

安全上の注意

このたびは当社のNXシリーズセーフティコントロールユニットをお買い求めいただきまして誠にありがとうございます。

本製品は、機械安全用に設計されたユニットです。電気の知識を有する専門家が取扱ってください。

安全上のご注意 NX シリーズの「安全上のご注意」ならびに、使用するユニットの参考マニュアルは、当社のウェブサイトに記載されています。

参考マニュアルは、当社のウェブサイトに記載されています。

また本紙の「安全上のご注意」と参考マニュアルは、大切に保管していただくとともに、最終ユーザ様まで届けださるようお願いいたします。

オムロン株式会社

© OMRON Corporation 2018 All Rights Reserved. 2827982-0C

商標

EtherCAT®は、ドイツのベッコフォート・メーション株式会社がライセンスを供与した登録商標であり、特許取得済みの技術です。

ODVA, CIP, CompoNet, DeviceNet, EtherNet/IP は ODVA の商標です。

EU 適合宣言

オムロンは NX シリーズ セーフティコントロールユニットが以下の EU 指令要求に適合していることを宣言します。

EMC 指令 : 2014/30/EU

機械指令 : 2006/42/EC

規格

NX シリーズセーフティコントロールユニットは以下の規格に従い、設計 / 製造されています。

EN ISO 13849-1:2015 PLe/ 安全カテゴリ 4

IEC/EN 62061 SIL CL 3

安全上のご注意

● 警告 / 注意表示の意味

△ 警告	正しい取扱いをしなければ、この危険のために、軽傷・中程度の傷害を負ったり、万一の場合には重傷や死に至る恐れがあります。
△ 注意	正しい取扱いをしなければ、この危険のために、時に軽傷・中程度の傷害を負ったり、あるいは物的損害を受ける恐れがあります。

Original Instructions

OMRON

NX Series Safety Control Units
NX-SL5□□□ Safety CPU Units

EN Safety Precautions

Thank you for purchasing an NX-series Safety Control Units. This product is the controller used for the machine safety control. Only qualified persons trained in professional electrical procedures must be allowed to handle an NX-series Safety Control Units. To ensure the safe usage of the Controller, read and understand this document, the NX-series Safety Precautions, and the manuals for all other Units in the Controller. Contact your OMRON representative and make sure that you use the most recent version of each manual. Keep this document, the NX-series Safety Precautions, and all relative manuals in a safe place, and make sure that they are delivered to the final user of the Controller.

OMRON Corporation

© OMRON Corporation 2018 All Rights Reserved. 2827982-0C

Trademarks

EtherCAT® is registered trademark and patented technology, licensed by Beckhoff Automation GmbH, Germany.

ODVA, CIP, CompoNet, DeviceNet, and EtherNet/IP are trademarks of ODVA.

Instructions in the official EU languages and a signed EU Declaration of Conformity in English are available on our website at <http://www.ia.omron.com/support/models/>

EU Declaration of Conformity

OMRON declares that NX-series Safety Control Units conform with the requirements of the following EU Directives:

EMC Directive 2014/30/EU

Machinery Directive 2006/42/EC

Standards

NX-series Safety Control Units are designed and manufactured in accordance with the following standards:

• EN ISO13849-1: 2015 PLe/Safety category 4

• IEC/EN 62061 SIL CL3

Safety Precautions

● Definition of Precautionary Information

△ WARNING	Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury. Additionally, there may be severe property damage.
△ Caution	Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in minor or moderate injury, or property damage.

Übersetzung der Originalbetriebsanleitung

OMRON

Sicherheitssteuerungsgeräte der NX-Serie
NX-SL5□□□ Sicherheits-CPU-Einheiten

DE Sicherheitsvorkehrungen

Viele Dank, dass Sie einen Sicherheitssteuerungsgeräte der NX-Serie erworben haben. Bei diesem Produkt handelt es sich um für die Regelung der Maschinen sicherheit verwendeten Controller.

Die Sicherheitssteuerungsgeräte der NX-Serie darf nur von qualifizierten, in gewerblichen Elektroverfahren geschulten Personen gehandhabt werden.

Um eine sichere Verwendung des Controllers zu gewährleisten, lesen und befolgen Sie dieses Dokument, die Sicherheitsvorkehrungen der NX-Serie, sowie die Handbücher für alle anderen Elemente im Controller. Wenden Sie sich an Ihren OMRON-Vertreter, und stellen Sie sicher, dass Ihnen die aktuelle Version der einzelnen Handbücher vorliegt. Bewahren Sie dieses Dokument, Sicherheitsvorkehrungen der NX-Serie, sowie alle zugehörigen Handbücher an einem sicheren Ort auf, und achten Sie darauf, dass sie an den Endbenutzer des Controllers geliefert werden.

OMRON Corporation

© OMRON Corporation 2018 All Rights Reserved. 2827982-0C

Markenzeichen

EtherCAT® ist eine eingetragene Marke und patentierte Technologie lizenziert durch die Beckhoff Automation GmbH, Deutschland.

ODVA, CIP, CompoNet, DeviceNet und EtherNet/IP sind Markenzeichen von ODVA.

Anleitungen in den offiziellen EU-Sprachen und eine unterzeichnete EU-Konformitätserklärung in englischer Sprache sind auf unserer Webseite unter <http://www.ia.omron.com/support/models/> verfügbar.

EU-Erklaerung zur Konformität

OMRON erklärt, dass die Sicherheitssteuerungsgeräte der NX-Serie die Anforderungen der folgenden EU-Richtlinien erfüllen:

EMV-Richtlinie 2014/30/EU

Maschinenrichtlinie 2006/42/EC

Normen

Sicherheitssteuerungsgeräte der NX-Serie werden im Einklang mit den folgenden Normen konstruiert und gefertigt:

• EN ISO13849-1: 2015 PLe/Sicherheit kategorie 4

• IEC/EN 62061 SIL CL3

● 警告表示

△ 警告

安全機能が損なわぬ、重度の人身障害が一回の場合はあります。

・NX-SL5□□□は、PLCシステムとオーバーラップユニットに接続する。安全機能に関する誤認。商品については要求される安全性のレベル、安全カテゴリに応じ、適切な規格品を使用してください。

・安全入力や安全出力が信号を短絡しないように適切に配線してください。

・システムは移動前にユーザーテストを実施してすべての安全機能がまだしく動作することを確認してください。

・NX シリーズセーフティコントロールユニットの LED を安全関連のオペレーションシーケンスで使しないように使う場合と DC24V ラインとの短絡によって負荷が ON しないように使う場合と DC24V ラインが負荷しないように適切に配線してください。

・安全出力(OUT)と DC24V ラインの地絡によって負荷が ON しないように適切に配線してください。

・ユニットを交換した際は、ユニットの形式が間違っていないこと、ユニットや端子台の着脱位置が正しいこと、ユニット正しくインフィグレーションされ、その動作が正しいことを確認してください。

・Explicit メッセージ通過、EtherNet/IP タグデーティング通信を使用して交換したデータを受信データとして使用しないでください。

・ネットワーキング接続によって負荷が ON しないように使う場合と DC24V ラインとの短絡によって負荷が ON しないように使う場合と DC24V ラインが負荷しないように適切に配線してください。

・DC24V ラインと地絡によって負荷が ON しないように使う場合と DC24V ラインが負荷しないように適切に配線してください。

・安全出力(OUT)と DC24V ラインの地絡によって負荷が ON しないように適切に配線してください。

・ユニットを交換した際は、ユニットの形式が間違っていないこと、ユニットや端子台の着脱位置が正しいこと、ユニット正しくインフィグレーションされ、その動作が正しいことを確認してください。

・Explicit メッセージ通過、EtherNet/IP タグデーティング通信を使用して交換したデータを受信データとして使用しないでください。

・ネットワーキング接続によって負荷が ON しないように使う場合と DC24V ラインとの短絡によって負荷が ON しないように適切に配線してください。

・DC24V ラインと地絡によって負荷が ON しないように使う場合と DC24V ラインが負荷しないように適切に配線してください。

・安全出力(OUT)と DC24V ラインの地絡によって負荷が ON しないように適切に配線してください。

・ユニットを交換した際は、ユニットの形式が間違っていないこと、ユニットや端子台の着脱位置が正しいこと、ユニット正しくインフィグレーションされ、その動作が正しいことを確認してください。

・Explicit メッセージ通過、EtherNet/IP タグデーティング通信を使用して交換したデータを受信データとして使用しないでください。

・ネットワーキング接続によって負荷が ON しないように使う場合と DC24V ラインとの短絡によって負荷が ON しないように適切に配線してください。

・DC24V ラインと地絡によって負荷が ON しないように使う場合と DC24V ラインが負荷しないように適切に配線してください。

・安全出力(OUT)と DC24V ラインの地絡によって負荷が ON しないように適切に配線してください。

・ユニットを交換した際は、ユニットの形式が間違っていないこと、ユニットや端子台の着脱位置が正しいこと、ユニット正しくインフィグレーションされ、その動作が正しいことを確認してください。

・Explicit メッセージ通過、EtherNet/IP タグデーティング通信を使用して交換したデータを受信データとして使用しないでください。

・ネットワーキング接続によって負荷が ON しないように使う場合と DC24V ラインとの短絡によって負荷が ON しないように適切に配線してください。

・DC24V ラインと地絡によって負荷が ON しないように使う場合と DC24V ラインが負荷しないように適切に配線してください。

・安全出力(OUT)と DC24V ラインの地絡によって負荷が ON しないように適切に配線してください。

・ユニットを交換した際は、ユニットの形式が間違っていないこと、ユニットや端子台の着脱位置が正しいこと、ユニット正しくインフィグレーションされ、その動作が正しいことを確認してください。

・Explicit メッセージ通過、EtherNet/IP タグデーティング通信を使用して交換したデータを受信データとして使用しないでください。

・ネットワーキング接続によって負荷が ON しないように使う場合と DC24V ラインとの短絡によって負荷が ON しないように適切に配線してください。

・DC24V ラインと地絡によって負荷が ON しないように使う場合と DC24V ラインが負荷しないように適切に配線してください。

・安全出力(OUT)と DC24V ラインの地絡によって負荷が ON しないように適切に配線してください。

・ユニットを交換した際は、ユニットの形式が間違っていないこと、ユニットや端子台の着脱位置が正しいこと、ユニット正しくインフィグレーションされ、その動作が正しいことを確認してください。

・Explicit メッセージ通過、EtherNet/IP タグデーティング通信を使用して交換したデータを受信データとして使用しないでください。

・ネットワーキング接続によって負荷が ON しないように使う場合と DC24V ラインとの短絡によって負荷が ON しないように適切に配線してください。

・DC24V ラインと地絡によって負荷が ON しないように使う場合と DC24V ラインが負荷しないように適切に配線してください。

・安全出力(OUT)と DC24V ラインの地絡によって負荷が ON しないように適切に配線してください。

・ユニットを交換した際は、ユニットの形式が間違っていないこと、ユニットや端子台の着脱位置が正しいこと、ユニット正しくインフィグレーションされ、その動作が正しいことを確認してください。

・Explicit メッセージ通過、EtherNet/IP タグデーティング通信を使用して交換したデータを受信データとして使用しないでください。

・ネットワーキング接続によって負荷が ON しないように使う場合と DC24V ラインとの短絡によって負荷が ON しないように適切に配線してください。

・DC24V ラインと地絡によって負荷が ON しないように使う場合と DC24V ラインが負荷しないように適切に配線してください。

・安全出力(OUT)と DC24V ラインの地絡によって負荷が ON しないように適切に配線してください。

・ユニットを交換した際は、ユニットの形式が間違っていないこと、ユニットや端子台の着脱位置が正しいこと、ユニット正しくインフィグレーションされ、その動作が正しいことを確認してください。

・Explicit メッセージ通過、EtherNet/IP タグデーティング通信を使用して交換したデータを受信データとして使用しないでください。

・ネットワーキング接続によって負荷が ON しないように使う場合と DC24V ラインとの短絡によって負荷が ON しないように適切に配線してください。

・DC24V ラインと地絡によって負荷が ON しないように使う場合と DC24V ラインが負荷しないように適切に配線してください。

・安全出力(OUT)と DC24V ラインの地絡によって負荷が ON しないように適切に配線してください。

・ユニットを交換した際は、ユニットの形式が間違っていないこと、ユニットや端子台の着脱位置が正しいこと、ユニット正しくインフィグレーションされ、その動作が正しいことを確認してください。

・Explicit メッセージ通過、EtherNet/IP タグデーティング通信を使用して交換したデータを受信データとして使用しないでください。

・ネットワーキング接続によって負荷が ON しないように使う場合と DC24V ラインとの短絡によって負荷が ON しないように適切に配線してください。

・DC24V ラインと地絡によって負荷が ON しないように使う場合と DC24V ラインが負荷しないように適切に配線してください。

・安全出力(OUT)と DC24V ラインの地絡によって負荷が ON しないように適切に配線してください。

・ユニットを交換した際は、ユニットの形式が間違っていないこと、ユニットや端子台の着脱位置が正しいこと、ユニット正しくインフィグレーションされ、その動作が正しいことを確認してください。

・Explicit メッセージ通過、EtherNet/IP タグデーティング通信を使用して交換したデータを受信データとして使用しないでください。

・ネットワーキング接続によって負荷が ON しないように使う場合と DC24V ラインとの短絡によって負荷が ON しないように適切に配線してください。

・DC24V ラインと地絡によって負荷が ON しないように使う場合と DC24V ラインが負荷しないように適切に配線してください。

・安全出力(OUT)と DC24V ラインの地絡によって負荷が ON しないように適切に配線してください。

・ユニットを交換した際は、ユニットの形式が間違っていないこと、ユニットや端子台の着脱位置が正しいこと、ユニット正しくインフィグレーションされ、その動作が正しいことを確認してください。

・Explicit メッセージ通過、EtherNet/IP タグデーティング通信を使用して交換したデータを受信データとして使用しないでください。

・ネットワーキング接続によって負荷が ON しないように使う場合と DC24V ラインとの短絡によって負荷が ON しないように適切に配線してください。

・DC24V ラインと地絡によって負荷が ON しないように使う場合と DC24V ラインが負荷しないように適切に配線してください。

・安全出力(OUT)と DC24V ラインの地絡によって負荷が ON しないように適切に配線してください。

・ユニットを交換した際は、ユニットの形式が間違っていないこと、ユニットや端子台の着脱位置が正しいこと、ユニット正しくインフィグレーションされ、その動作が正しいことを確認してください。

・Explicit メッセージ通過、EtherNet/IP タグデーティング通信を使用して交換したデータを受信データとして使用しないでください。

・ネットワーキング接続によって負荷が ON しないように使う場合と DC24V ラインとの短絡によって負荷が ON しないように適切に配線してください。

・DC24V ラインと地絡によって負荷が ON しないように使う場合と DC24V ラインが負荷しないように適切に配線してください。



Appareils de contrôle de sécurité de la gamme NX NX-SL5□□□

Appareils de CPU de sécurité

FR Consignes de sécurité

Nous vous remercions d'avoir acheté les Appareils de contrôle de sécurité de la gamme NX. Ce produit est un contrôleur utilisé pour le contrôle de la sécurité des machines. Seul le personnel électricien qualifié est autorisé à manipuler un Appareil de contrôle de sécurité de la gamme NX.

Pour garantir une utilisation en toute sécurité du contrôleur, lisez et comprenez ce document, les précautions en matière de sécurité de la gamme NX et les manuels de tous les appareils du système de contrôle. Contactez votre représentant OMRON et veillez à utiliser la version la plus récente de chaque manuel. Considérez ce document, les précautions en matière de sécurité de la gamme NX et tous les manuels connexes en lieu sûr et veillez à les communiquer à l'utilisateur final du contrôleur.

OMRON Corporation

© OMRON Corporation 2018 All Rights Reserved. 2827982-0C

Marques déposées

EtherCAT® est une marque déposée et une technologie brevetée sous licence de Beckhoff Automation GmbH, Allemagne.
ODVA, CIP, CompoNet, DeviceNet et EtherNet/IP sont des marques commerciales d'ODVA.

Les instructions dans les langues officielles européennes et une déclaration de conformité EU signée en anglais sont disponibles sur notre site Web : <http://www.ia.omron.com/support/models/>

Déclaration de conformité EU

OMRON déclare que les appareils de contrôle de sécurité de la gamme NX sont conformes aux exigences des directives EU suivantes :

Directive CEM 2014/30/EU

Directive machines 2006/42/EC

Normes

Les appareils de contrôle de sécurité de la gamme NX sont conçus et fabriqués conformément aux normes suivantes :

• EN ISO13849-1 : 2015 PLe/Sécurité catégorie 4

• CEI/EN 62061 SIL CL3



Unità di controllo di sicurezza serie NX NX-SL5□□□

Unità di CPU di sicurezza

IT Misure di sicurezza

Grazie per avere acquistato un'Unità di controllo di sicurezza serie NX. Questo prodotto consente di controllare il sistema di sicurezza della macchina. I Unità di controllo di sicurezza serie NX devono essere utilizzati solo da tecnici qualificati o da personale di manutenzione. Per un uso sicuro del controller, leggere e comprendere il presente documento, le Misure di sicurezza serie NX e i manuali di tutte le altre unità del controller. Contattare il rappresentante OMRON di filiera e accertarsi di utilizzare la versione più recente di ciascun manuale. Custodire il presente documento, le Misure di sicurezza serie NX e tutti i relativi manuali in un luogo sicuro e accertarsi che vengano consegnati all'utente finale del controller.

OMRON Corporation

© OMRON Corporation 2018 All Rights Reserved. 2827982-0C

Marchi di fabbrica

EtherCAT® è un marchio registrato, la tecnologia è brevettata ed è concessa in licenza da Beckhoff Automation GmbH, Germania. ODVA, CIP, CompoNet, DeviceNet ed EtherNet/IP sono marchi di ODVA.

Le istruzioni nelle lingue ufficiali dell'Unione Europea e una Dichiarazione EU di Conformità sono disponibili sul sito Web Omron all'indirizzo <http://www.ia.omron.com/support/models/>

Dichiarazione di conformità EU

OMRON dichiara che le unità di controllo di sicurezza serie NX sono conformi ai requisiti delle seguenti direttive EU:

Direttiva EMC 2014/30/EU

Direttiva macchine 2006/42/EC

Standard

Le unità di controllo sicurezza serie NX sono progettate e prodotte rispettando i seguenti standard:

• EN ISO13849-1: 2015 PLe/Sicurezza categoria 4

• IEC/EN 62061 SIL CL3

Misure di sicurezza

Definizione delle informazioni precauzionali

AVVERTENZA Indica una situazione potenzialmente pericolosa che, se non evitata, può portare al danno materiale.

Attenzione Indica una situazione potenzialmente pericolosa, che se non evitata, può provocare lesioni minori o di entità moderata o danni materiali.



Unidades de control de seguridad, serie NX NX-SL5□□□

Unidades de CPU de seguridad

ES Precauciones de seguridad

Gracias por comprar las Unidades de control de seguridad, serie NX. Este producto es el controlador destinado a usarse para el control de seguridad de máquinas. La manipulación de unas Unidades de control de seguridad, serie NX sólo puede hacerla personal cualificado y formado para montajes eléctricos.

Para garantizar un uso seguro de la serie NX, lea este documento, las precauciones de seguridad de la serie NX y los manuales de las otras unidades del controlador. Póngase en contacto con su representante de OMRON y asegúrese de utilizar la versión más reciente de cada manual. Guarde este documento, las precauciones de seguridad de la serie NX y todos los manuales relacionados en un lugar seguro y asegúrese de entregárselos al usuario final del controlador.

OMRON Corporation

© OMRON Corporation 2018 All Rights Reserved. 2827982-0C

Marcas comerciales

EtherCAT® es una marca registrada y una tecnología patentada, bajo licencia de Beckhoff Automation GmbH, Alemania. ODVA, CIP, CompoNet, DeviceNet y EtherNet/IP son marcas comerciales de ODVA.

En la página web, <http://www.ia.omron.com/support/models/>, están disponibles las instrucciones en los idiomas oficiales de la UE y una Declaración EU de conformidad en inglés.

Declaración de conformidad de la EU

OMRON declara que las unidades de control de seguridad serie NX cumplen con los requisitos de las siguientes directivas de la EU:

Directive CEM 2014/30/EU

Directive de maquinaria 2006/42/EC

Estándares

Las unidades de control de seguridad serie NX han sido diseñadas y fabricadas según los siguientes estándares:

• EN ISO13849-1: 2015 PLe/Seguridad categoría 4

• IEC/EN 62061 SIL CL3

Precauciones de seguridad

Definición de información preventiva

ADVERTENCIA Indica una posible situación peligrosa, la cual, si no se evita, podría provocar la muerte o lesiones graves. Además, podrían producirse daños materiales.

Precaución Indica una situación potencialmente peligrosa, la cual, si no se evita, puede provocar lesiones leves o moderadas o daños materiales.

Consignes de sécurité

Définition des informations de mise en garde

AVERTISSEMENT Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner la mort ou une blessure grave. En outre, il peut en résulter des dégâts matériels importants.

Précaution Indique une situation potentiellement dangereuse susceptible de provoquer, si elle n'est pas évitée, des blessures légères ou modérément graves ou des dégâts matériels.

Consignes de sécurité

AVERTISSEMENT

Une blessure grave résultant de l'échec des fonctions de sécurité requises est possible.

- Utilisez l'équipement et les pilotes conformes aux normes en vigueur pour les niveaux de sécurité et les catégories de sécurité requises pour toutes les fonctions de sécurité.
- Raccordez les lignes d'entrée et de sortie de sécurité de sorte qu'elles ne soient pas en contact avec d'autres lignes.
- Exécutez le test utilisateur et confirmez que toutes les données de configuration de l'appareil sont correctes et que le fonctionnement est correct avant de démarer le système.
- Ne touchez pas les indicateurs sur l'appareil de contrôle de sécurité pour résoudre les opérations de sécurité.
- Raccordez l'appareil de contrôle de sécurité correctement de sorte que les lignes 24 Vcc ne soient pas accidentellement ou intentionnellement en contact avec les lignes de sortie.
- Raccordez les lignes de sécurité de sorties et les lignes 24 Vcc de sorte que les lignes de sécurité soient isolées.
- Lors du remplacement de l'appareil de sécurité, vérifiez que le modèle d'unité est correct et que l'emplacement de l'unité de sécurité est correct.
- Assurez-vous que les tensions et courants en entrée sur l'appareil et les appareils échappent respectant les plages spécifiques. Les tensions et courants en entrée sur les deux plages spécifiques peuvent endommager les appareils et les appareils échappent ou provoquer un incendie.
- Avant de vous connecter au réseau, définissez une adresse IP et une vitesse de communication appropriées.

Veuillez à sécuriser la zone autour du système avant de modifier les modes de fonctionnement, changer les valeurs actuelles ou exécuter une réinitialisation forcée. Dans le cas contraire, les sorties pourraient provoquer et provoquer des blessures graves.

Confirmez toujours la sécurité au niveau de la destination avant de transférer les informations sur la configuration de l'unité, les paramètres et les valeurs de réglage ou toutes autres données de Sysmac Studio ou d'un autre logiciel de support. Les appareils ou les machines peuvent fonctionner de manière intenable indépendamment du mode de fonctionnement de l'unité centrale.

Assurez-vous que les tensions et courants en entrée sur l'appareil et les appareils échappent respectant les plages spécifiques. Les tensions et courants en entrée sur les deux plages spécifiques peuvent endommager les appareils et les appareils échappent ou provoquer un incendie.

! Veillez à ne pas toucher l'appareil de sécurité pendant les opérations de sécurité.

! Veillez à ne pas débrancher l'appareil de sécurité pendant les opérations de sécurité.

! Veillez à ne pas débrancher l'appareil de sécurité pendant les opérations de sécurité.

! Veillez à ne pas débrancher l'appareil de sécurité pendant les opérations de sécurité.

! Veillez à ne pas débrancher l'appareil de sécurité pendant les opérations de sécurité.

! Veillez à ne pas débrancher l'appareil de sécurité pendant les opérations de sécurité.

! Veillez à ne pas débrancher l'appareil de sécurité pendant les opérations de sécurité.

! Veillez à ne pas débrancher l'appareil de sécurité pendant les opérations de sécurité.

! Veillez à ne pas débrancher l'appareil de sécurité pendant les opérations de sécurité.

! Veillez à ne pas débrancher l'appareil de sécurité pendant les opérations de sécurité.

! Veillez à ne pas débrancher l'appareil de sécurité pendant les opérations de sécurité.

! Veillez à ne pas débrancher l'appareil de sécurité pendant les opérations de sécurité.

! Veillez à ne pas débrancher l'appareil de sécurité pendant les opérations de sécurité.

! Veillez à ne pas débrancher l'appareil de sécurité pendant les opérations de sécurité.

! Veillez à ne pas débrancher l'appareil de sécurité pendant les opérations de sécurité.

! Veillez à ne pas débrancher l'appareil de sécurité pendant les opérations de sécurité.

! Veillez à ne pas débrancher l'appareil de sécurité pendant les opérations de sécurité.

! Veillez à ne pas débrancher l'appareil de sécurité pendant les opérations de sécurité.

! Veillez à ne pas débrancher l'appareil de sécurité pendant les opérations de sécurité.

! Veillez à ne pas débrancher l'appareil de sécurité pendant les opérations de sécurité.

! Veillez à ne pas débrancher l'appareil de sécurité pendant les opérations de sécurité.

! Veillez à ne pas débrancher l'appareil de sécurité pendant les opérations de sécurité.

! Veillez à ne pas débrancher l'appareil de sécurité pendant les opérations de sécurité.

! Veillez à ne pas débrancher l'appareil de sécurité pendant les opérations de sécurité.

! Veillez à ne pas débrancher l'appareil de sécurité pendant les opérations de sécurité.

! Veillez à ne pas débrancher l'appareil de sécurité pendant les opérations de sécurité.

! Veillez à ne pas débrancher l'appareil de sécurité pendant les opérations de sécurité.

! Veillez à ne pas débrancher l'appareil de sécurité pendant les opérations de sécurité.

! Veillez à ne pas débrancher l'appareil de sécurité pendant les opérations de sécurité.

! Veillez à ne pas débrancher l'appareil de sécurité pendant les opérations de sécurité.

! Veillez à ne pas débrancher l'appareil de sécurité pendant les opérations de sécurité.

! Veillez à ne pas débrancher l'appareil de sécurité pendant les opérations de sécurité.

! Veillez à ne pas débrancher l'appareil de sécurité pendant les opérations de sécurité.

! Veillez à ne pas débrancher l'appareil de sécurité pendant les opérations de sécurité.

! Veillez à ne pas débrancher l'appareil de sécurité pendant les opérations de sécurité.

! Veillez à ne pas débrancher l'appareil de sécurité pendant les opérations de sécurité.

! Veillez à ne pas débrancher l'appareil de sécurité pendant les opérations de sécurité.

! Veillez à ne pas débrancher l'appareil de sécurité pendant les opérations de sécurité.

! Veillez à ne pas débrancher l'appareil de sécurité pendant les opérations de sécurité.

! Veillez à ne pas débrancher l'appareil de sécurité pendant les opérations de sécurité.

! Veillez à ne pas débrancher l'appareil de sécurité pendant les opérations de sécurité.

! Veillez à ne pas débrancher l'appareil de sécurité pendant les opérations de sécurité.

! Veillez à ne pas débrancher l'appareil de sécurité pendant les opérations de sécurité.

! Veillez à ne pas débrancher l'appareil de sécurité pendant les opérations de sécurité.

! Veillez à ne pas débrancher l'appareil de sécurité pendant les opérations de sécurité.

! Veillez à ne pas débrancher l'appareil de sécurité pendant les opérations de sécurité.

! Veillez à ne pas débrancher l'appareil de sécurité pendant les opérations de sécurité.

! Veillez à ne pas débrancher l'appareil de sécurité pendant les opérations de sécurité.

! Veillez à ne pas débrancher l'appareil de sécurité pendant les opérations de sécurité.

! Veillez à ne pas débrancher l'appareil de sécurité pendant les opérations de sécurité.

! Veillez à ne pas débrancher l'appareil de sécurité pendant les opérations de sécurité.

! Veillez à ne pas débrancher l'appareil de sécurité pendant les opérations de sécurité.

! Veillez à ne pas débrancher l'appareil de sécurité pendant les opérations de sécurité.

! Veillez à ne pas débrancher l'appareil de sécurité pendant les opérations de sécurité.

! Veillez à ne pas débrancher l'appareil de sécurité pendant les opérations de sécurité.

! Veillez à ne pas débrancher l'appareil de sécurité pendant les opérations de sécurité.

! Veillez à ne pas débrancher l'appareil de sécurité pendant les opérations de sécurité.

! Veillez à ne pas débrancher l'appareil de sécurité pendant les opérations de sécurité.

! Veillez à ne pas débrancher l'appareil de sécurité pendant les opérations de sécurité.

! Veillez à ne pas débrancher l'appareil de sécurité pendant les opérations de sécurité.

! Veillez à ne pas débrancher l'appareil de sécurité pendant les opérations de sécurité.

! Veillez à ne pas débrancher l'appareil de sécurité pendant les opérations de sécurité.

! Veillez à ne pas débrancher l'appareil de sécurité pendant les opérations de sécurité.

! Veillez à ne pas débrancher l'appareil de sécurité pendant les opérations de sécurité.

! Veillez à ne pas débrancher l'appareil de sécurité pendant les opérations de sécurité.

! Veillez à ne pas débrancher l'appareil de sécurité pendant les opérations de sécurité.

! Veillez à ne pas débrancher l'appareil de sécurité pendant les opérations de sécurité.

! Veillez à ne pas débrancher l'appareil de sécurité pendant les opérations de sécurité.

! Veillez à ne pas débrancher l'appareil de sécurité pendant les opérations de sécurité.

! Veillez à ne pas débrancher l'appareil de sécurité pendant les opérations de sécurité.

! Veillez à ne pas débrancher l'appareil de sécurité pendant les opérations de sécurité.